Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

إليزابيث: ـــ من المؤكد أن لطاقم الممثلين تأثيره أيضاً. فـــالممثل الذي أدى دور دييغو أكثر جاذبية من الممثل الذي أدى دور دافيد.

سينيل: ـــ هذا أمر كان يُقلق الجميع. فقد كان هنـــاك ممثلـــون كثيرون يتطابقون مع صورة دافيد، ولكننا لم نجد ممثلاً واحـــداً مقنعـــاً لدور دييغو. وفي أحد الأيام جاء تيتون باقتراح إسناد الدور إلى خورخي بيروغوريا... فوصل صراخي عندئذ إلى السماء. لقد كنت قد شـلهدت خورخي يمثل في التلفزيون وفي المسرح وكانت لدي بعـــض الأحكـــام المسبقة ضده، وكنت أرى فيه الشاب المتأنق أكثر من الممثل... وكـــان هناك مرشح آخر للدور، ومع أنني لا أحب التدخل في اختيار الممثلـــين ـــ لأنه أمر حساس جداً في رأيي، ويجب ترك اتخـــاذ القـــرار بشـــأنه للمخرج ـــ، إلا أنني كنت مستعداً للتصويت مسبقاً لصـــالح الممثـــل الآخر. وفي أحد الأيام دعاني تيتون لمشاهدة التجارب النهائية ليســـمع رأيي، وحين شاهدت خورخي يمثل قمت بالالتفاف مئة وثمانين درجـــة على موقفي. قد لا تصدقونني، ولكن ما أقنعني هو الطريقة التي يمشـــي بها، طريقته في ثني ركبتيه، والخفة التي لا تكاد تُلحظ لبعض حركاتـــه. لقد كان التخنث يخرج من كل مساماته... لا تضحكوا؛ إنـــني أقـــول ذلك امتداحاً لموهبته. وتأكيداً على جدارته الكبيرة جداً، خصوصاً أنـــه من المعروف أن خورخي هو أحد أكثر الرجال فحولة في هافانا. لقـــد كان دييغو الأصلي يتميز بثرثرته، أما دييغو الممثل فتميز بحركاته، كمـــا تميز بقدراته الإيمائية. لقد قمنا بزيارة أشخاص تجمعهم بعـــض نقـــاط التشابه مع الشخصية، ويمكنني أن أؤكد لكم بأن الممثل خورخي كـــان يتمثل كل ما يفعلونه ويمتصه مثل إسفنجة. أما فلاديمير كروث، الممثـــل الذي يؤدي دور دافيد، فهو حالة مختلفة. إنه «غواخيرو» مثلي، ينتمـــي